

**M. Howard:** Si les observations que je fais et que je vais faire à propos du bill plus tard ressemblent aux remarques qui ont été formulées par des députés lors de débats antérieurs ou par des députés actuels, il est naturel qu'elles soient de cette nature.

Dans l'exploitation des pipe-lines à gaz ou à pétrole, le député de Vancouver-Sud a essayé d'établir une différence entre les deux pour dire que les lanceurs, propriétaires et exploitants de pipe-lines à pétrole sont d'une pureté et d'une blancheur de lis à côté des flibustiers et des pirates qui s'intéressent à l'exploitation des pipe-lines à gaz. Quoi qu'il en soit, nous avons constaté au cours des années que les pipe-lines à pétrole et à gaz, dans l'exploitation de l'industrie du pétrole et du gaz, n'ont fait qu'enrichir plusieurs lanceurs d'affaires. L'industrie des pipe-lines à gaz et à pétrole a été fort lucrative, tant au Canada qu'aux États-Unis.

**M. Broome:** L'honorable député me permettrait-il une question? Ne sait-il pas qu'il ne s'est pas réalisé un sou en honoraires d'organisation dans le lancement de la *Trans Mountain Oil Pipe Line Company*? En lisant le prospectus, j'ai essayé de faire ressortir que chaque cent réalisé est allé dans les fonds de la société et a été utilisé pour son extension.

**M. Howard:** Quelle était la question qu'on m'a posée?

**Des voix:** Il est six heures!

### TRAVAUX DE LA CHAMBRE

**M. Winch:** Peut-on demander ce que nous ferons la semaine prochaine?

**M. Badanai:** Quels sont les travaux prévus pour lundi?

**L'hon. M. Green:** Lundi, nous voulons présenter une motion invitant la Chambre à se former en comité des subsides. Si elle est adoptée, nous passerons à l'étude des crédits du ministère du Commerce.

**M. Argue:** Le ministre des Travaux publics n'est-il pas d'avis qu'il conviendrait mieux, d'après le Règlement de la Chambre, de considérer une motion d'initiative parlementaire, qui ne serait qu'un deuxième jour consacré aux bills d'initiative parlementaire, plutôt que de présenter l'une après l'autre des motions invitant la Chambre à se former en comité des subsides?

**L'hon. M. Green:** Non, monsieur l'Orateur, je crois que, dans les circonstances actuelles, il est plus important de présenter une motion invitant la Chambre à se former en comité des subsides.

(A six heures, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)